

94

ROMPIENDO LAS OLAS. LA DESMESURA DE LA ENTREGA

FICHA TÉCNICA

Breaking the Waves (Dinamarca - Francia, 1995). **D.:** Lars von Trier. **G.:** Lars von Trier y Peter Asmussen. **P.:** Vibeke Windelov, Peter Aalbæk Jensen. **F.:** Robby Müller. **M.:** Joachim Holbek. **Mo.:** Anders Refn. **I.:** Emily Watson (Bess), Stellan Skarsgård (Jan), Katrin Cartlidge (Dodo), Jean-Marc Barr (Terry), Adrian Rawlins (Doctor Richardson), Jonathan Hackett (el Pastor), Sandra Voe (Madre de Bess), Udo Kier (El hombre del barco), Mikkel Gaup (Pits), Roef Ragas (Pim). 158'.



SINOPSIS

Al comienzo de los años 70, una joven ingenua, Bess, de psicología quebradiza, vive en un pequeño pueblo costero al noroeste de Escocia. A pesar de la oposición religiosa de su entorno, se casa con Jan, un hombre maduro que trabaja en una plataforma petrolífera. Está persuadida de que su matrimonio ha sido bendecido por Dios, con quien vive una continuada presencia y diálogo. Espera impaciente el retorno de su marido, que, víctima de un accidente, vuelve paralítico.

Y aquí se produce un giro hacia lo tortuoso típico del director. Jan convence a Bess, tal vez pensando hacerle un bien, para que se entregue a otros hombres. La equivocadamente heroica obediencia de Bess sólo se concibe desde la locura, provocada por la desgracia sufrida. Y la dureza e incompreensión de los pastores de la iglesia calvinista sólo se concibe desde su ceguera ante esta locura. Bess ofrece a Dios su sacrificio, incluso su vida, por la humanamente imposible curación de su marido. Bess muere; Jan se cura, milagrosamente.

VALORACIÓN

Recomendable. Temas: Sacrificio-redención. Amor-muerte. Sufrimiento. Figura crística. Resurrección-milagro. Presencia de Dios. Cielo-paraíso. Cementerio – rito funerario. Iglesia-sacramentos.

SELECCIÓN DE ESCENAS

Escena 1. El corazón más grande

(Dodo lee unas palabras en la boda de Bess con Jan)

Dodo *Querida Bess, hace seis años que te conozco, y puedo decir sin duda que tu corazón es el más grande que he conocido jamás. Las cosas no fueron fáciles para mí cuando me instalé aquí al casarme con Sam. Pero tú me*

acogiste enseguida, y eso no lo puedo olvidar. Tu generosidad no conoce fronteras. Recuerdo cuando le prestaste a Jack una bicicleta, porque la suya se había roto. Aunque era la mía y tuve que ir andando al trabajo. Entonces me puse furiosa contigo, pero ahora me arrepiento porque ese es tu espíritu. Tú siempre lo das todo. Cuando Sam murió, yo perdí un marido y tú un hermano. Lo superamos juntos y prometimos cuidarnos la una a la otra. Tú eres la razón... (Llora) Lo siento. Tú eres la razón por la que me quedé cuando estuve a punto de rendirme en este frío lugar. Y ahora tu cordialidad abraza a otro forastero. Su nombre es Jan y no sé mucho acerca de él, pero aceptaré su derecho a estar aquí. Por ti, Bess. Si no te cuida y te da absolutamente todo lo que necesites, le mataré. (Ríe) Gracias por todo lo que has hecho por mí. Te quiero. (Llora) Muchísimo.

(La gente aplaude. Bess y Jan se besan)

Escena 2, El don del amor

(Bess sola en la iglesia, de rodillas)

Bess *Te doy las gracias por el mayor don de todos. El don del amor. Te doy gracias por Jan. Me siento muy afortunada por haberme concedido estos dones. (Baja el rostro y habla con una voz más grave, dirigiéndose a ella misma en tercera persona, como si Dios le hablase) Pero no olvides que tienes que ser más buena chica, Bess. Porque ya sabes que igual que concedo puedo quitártelo. (Eleva el rostro de nuevo con voz dulce) Perdón. No pretendía ofenderte. Seré buena. Seré muy, muy buena.*

Escena 3. Eres un pecador e irás al infierno

(En el monte, cerca de la iglesia. Sentados sobre el maletero abierto del coche están Jan, Bess y Dodo. Pasa un hombre vestido de luto)

Bess *Están enterrando a Mandell. Ve a escuchar al pastor.*

Dodo *Tú puedes ir si quieres. A los funerales sólo van hombres.*

Bess *Vamos, ve.*

(Jan va hacia el cementario. Hay mucho viento. Un grupo de hombres rodean el féretro. Habla el pastor)

Pastor *Anthony Doc Mandell, fuiste un pecador, y te mereces un lugar en el infierno.*

(Jan vuelve a donde están las mujeres)

Jan *El pastor ha dicho que irá al infierno.*

Dodo *¿Ha dicho eso?*

Jan *Muy alentador.*

Bess *Que Anthony vaya a ir al infierno, todo el mundo lo sabía.*

Escena 4. Te prometo que seré buena

(Bess en la iglesia. Habla de nuevo como si fuera la voz de Dios dirigiéndose a ella)

Bess *Te has portado egoístamente, Bess. Ni siquiera te has parado a pensar por un instante lo doloroso que ha debido ser para tu marido. Siempre antepones tus sentimientos a los de los demás. Yo no logro ver tu amor cuando te comportas de esa manera. Debes prometerme que vas a ser buena, Bess.*

(Habla con su voz normal alzando la vista)

Bess *Te prometo que seré buena.*

(Bess junto a su madre, que está pasando la aspiradora)

Bess *Siento mucho haberme portado así.*

Madre *Está bien, Bessie.*

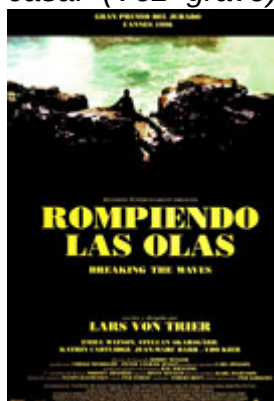
Bess *Madre, ¿te parece bien que vuelva a casa mientras Jan está fuera?*

Madre *Por supuesto, Bessie.*

Escena 5. Te pido que Jan vuelva a casa

(Bess en la iglesia, hablando como si Dios le hablase)

Bess Bess McNeill, durante muchos años has implorado amor. ¿Quieres que vuelva a arrebatártelo? ¿Es eso lo que quieres? (Alza el rostro y habla con voz normal) Gracias por ese amor. (De nuevo voz grave) ¿Qué es lo que quieres entonces? (Voz normal) Pido que Jan vuelva a casa. (Voz grave) Volverá a casa dentro de diez días.



Debes aprender a soportarlo, ya lo sabes. (Voz normal) No puedo esperar. (Voz grave) Eso es injusto, Bess. Ahí fuera hay mucha gente que necesita a Jan y su trabajo. ¿Qué pasa con ellos, Bess? (Voz normal y llorando) Ellos no importan, sólo Jan me importa. Quiero que Jan vuelva a casa. Por favor, te lo ruego. Por favor, tráemelo a casa. Por favor. (Voz grave) ¿Estás segura de que eso es lo que quieres? (Voz normal) Sí.

Escena 6. Querido Dios

(En el hospital. Bess le pide a Dodo que se arrodille junto a ella para rezar. Una enfermera las observa. Bess y Dodo se cogen las manos, una frente a la otra)

Bess *Querido Dios, rezamos para que no sueltes de tu mano a Jan, y no dejes que muera. Amén.*

(Dodo besa las manos de Bess)

Escena 7. La vida

(En el hospital. Bess habla con el médico y el doctor Richardson)

Bess *¿Vivirá?*

Doctor *Su marido está en estado estacionario, de momento.*

Bess (Al doctor Richardson) *¿Vivirá?*

Richardson *Sí. Sí, Bess, vivirá. (Bess sonríe)*

Doctor *Su marido ha sufrido lesiones muy graves. La vida no debería mantenerse siempre a toda costa.*

Bess *¿Qué quiere decir?*

Richardson *Lo que le doctor quiere decir, Bess, es que en algunos casos, cuando la vida no merece ser vivida, quizá sea mejor morir.*

Bess *Usted no conoce a Jan, o no diría una cosa así.*

Doctor *Es posible que su marido no vuelva a andar. Creemos que va a quedar totalmente paralizado.*

Bess *Pero seguirá vivo.*

Doctor *Sí, seguirá vivo, parece.*

Escena 8. Una petición de sustitución

(Bess junto a Jan, en la cama con un collarín)

Jan *El poder del amor es increíble, ¿a que sí? (Bess asiente) Si me muero, será porque el amor no ha podido mantenerme, y casi no recuerdo lo que se siente al hacerlo. Si lo olvido del todo, moriré. ¿Recuerdas cuando te llamé por teléfono? Hicimos el amor sin ni siquiera estar juntos.*

Bess *¿Quieres que te hable así otra vez? Puedo hacerlo.*

Jan *Bess, quiero que busques a un hombre y que hagáis el amor. Y que luego vengas y me lo cuentes. Sería como si tu y yo pudiéramos estar juntos. Sólo eso me mantendrá vivo.*

Bess *No puedo.*

Jan *Esta mañana, cuando te dije que te buscaras un hombre, no te lo pedí por ti, sino por mí. Porque no quiero morir. Tengo miedo. ¿Lo entiendes?*

Bess *Sí.*

Jan *Seremos tú y yo. Hazlo por mí.*

Bess *No... No puedo.*

Jan *Por favor.*

(Bess baja las escaleras del hospital. Se encuentra con Richardson)

Richardson *Bess, ¿estás bien?*

Carla *¿Esto es psicología inversa, no? (Ella asiente) ¿Seguro? (Le recoge un pañuelo) Se te ha caído. (Bess se desmaya)*

Escena 10. La prueba

(Bess en la iglesia)

Bess *(Con voz grave) Muéstrame que le amas de verdad, y entonces le dejaré vivir.*

(Bess llama a la puerta de Richardson, con una botella de vino y una rosa. Él abre)

Bess *He venido a bailar.*

Escena 10. Padre, ¿dónde estás?

(Bess en la iglesia. Permanece un rato sin hablar, gimiendo)

Bess *Padre, ¿dónde estás?*

Escena 11. Las campanas

(Jan avanza con las muletas en la cubierta del barco. Se acerca a la sencilla caja de madera donde está el cuerpo de Bess)

(En la plataforma Jan y sus dos compañeros están tumbados en las camas. Jan se levanta. Llama a sus dos compañeros)

Jan *Es la hora. Hagámoslo. Levántate, por Dios.*

(Llevan la caja. La abren y extraen del interior el cuerpo envuelto de Bess)

Compañero *Vamos, Jan. Vamos.*

(Jan se acerca a Bess. Le mira el rostro. Lloro. La besa)

Compañero *Vamos, Jan, déjala marchar.*

(Arrojan su cuerpo al mar)

(Jan duerme. Su compañero le despierta)

Compañero *Jan, Jan. Quiero enseñarte algo. No te lo vas a creer. (Le ayuda a avanzar por el pasillo. Llama al otro compañero) ¡Bill! ¡Bill, despierta! (A Jan) No te lo vas a creer. (Llama a otro) Eh, Tim, ven a ver una cosa.*

(Los tres están situados frente a la pantalla del radar)

Compañero *¿Qué te parece, ves algo?*

Jan *No hay nada ahí fuera.*

Bill *He comprobado todos los radares y no se detecta nada.*

(Salen al exterior de la plataforma. Se oyen campanas)

(Todos los trabajadores están mirando al cielo, mientras suenan las campanas.

Jan también mira y llora)

(Plano picado desde el cielo. En los extremos del encuadre vemos dos campanas repicando. Al fondo, muy pequeña entre la niebla, se vislumbra la plataforma. Fundido en negro)

CUESTIONES DE ESCATOLOGÍA

Asistimos a un curioso híbrido fruto de las complejas preocupaciones de Lars von Trier. Por un lado se basa en libro para niños titulado “*Corazón de oro*” de Guld Hierte, que cuenta la historia de una niña que cruzó un bosque dando



todo lo que tenía y cuyas últimas palabras, cuando salió desnuda y sin nada, fueron “*he logrado salir bien, a pesar de todo*”. Además hay que recordar que la intuición original fue realizar una película sobre el erotismo en base a adaptación de “Justine” del Marqués de Sade. Y dando una vuelta de tuerca más, en una afirmación del propio director en torno a *Breaking the Waves*: “He querido hacer una

película basada en un tema religioso, una película sobre los milagros, y al mismo tiempo, quería una película verdaderamente naturalista”¹ Así pues de todo ello hay en esta especial propuesta.

Siguiendo la fórmula de las novelas clásicas inglesas el director ha realizado la división de la película en capítulos, en los cuales se anuncia la acción y se

¹ Stig Björkman, Lars von Trier. Conversations avec Stig Björkman, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 164.

ofrece una imagen que sirva de icono que exprese simbólicamente el desarrollo dramático. Estas imágenes en plano estático fueron fotografías que después se transformaron digitalmente por Pier Kirkeby, que es un pintor danés que trabaja a partir de la pintura romántica. Para nuestra interpretación tienen un especial valor semiótico.

1. La inocencia de Bess

La intención de realizar una película sobre la bondad se concreta en el personaje central de Bess que será una antecedente de Selma ("Bailar en la oscuridad") y Grace ("Dogville" y "Manderlay").

Bess es una mujer joven hipersensible y generosa, con una estabilidad emocional casi patológica y una inclinación natural hacia la inocencia. "Bess es la imagen de la bondad y la pureza de corazón"².

La protagonista vive en una extraña relación con Dios, con el que mantiene conversaciones y con el cual en sus diálogos parece desdoblarse. Así ella habla con las propias palabras de un Dios que le manda vivir a fondo el amor con una exigencia anuladora.

Cuando Bess descubre el amor hacia Jan su vida cambia y es plenamente feliz. Aquí Lars von Trier resalta el carácter carnal del amor esposal. Sin embargo, su amor desmedido le hace dependiente. Esta necesidad de ser sostenida la ha realizado Dodo, su cuñada viuda. Cuando llega Jan esta dependencia se hace casi patológica, la enfermedad de un amor desmesurado y que suprime la libertad.

Hay que tener en cuenta que von Trier propuso a Emily Watson realizar el papel de Bess y le pidió que viera "La pasión de Juana de Arco" de Dreyer y "La strada" (1954) de Fellini y que se inspirase en esos personajes femeninos. Incluso confesará el director de Emily Watson que "había en ella algo que me hacía pensar en Cristo, y eso me gustó"³

2. Morir de amor

Jan postrado y tetrapéjico pedirá a Bess un extraño sacrificio, consistirá en que se entregue a otros hombres y le vaya contando su experiencia. La desmesura de amor de Bess le llevará por un camino de destrucción progresiva. Su muerte es la culminación de un proceso de anulación por amor. Ella muere para salvar a Jan.

Muchas feministas han criticado esta fijación de Trier para hacer sufrir a las mujeres, aunque respondiendo a esta crítica el propio director dirá que "Marie Bergom-Larsson que es a la vez feminista radical y creyente, ha considerado el film como una leyenda sobre la santidad moderna". Cita el Magnificat, el himno de la Virgen, a propósito de *Breaking the Waves*: "El Señor ha derribado a los

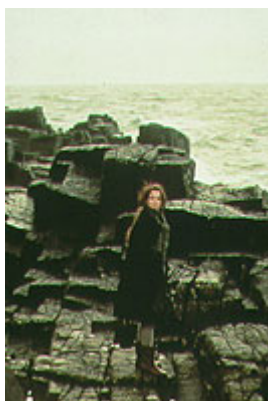
² Cfr. Stig Björkman, Lars von Trier. Conversations avec Stig Björkman, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 170.

³ Stig Björkman, Lars von Trier. Conversations avec Stig Björkman, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 172.

poderosos y ensalzados a los humildes” (Pregunta de Stig Björkman). Esta bien y estoy de acuerdo. En revancha, las feministas danesas no acudirán nunca más a las citas bíblicas (Lars von Trier)”⁴.

Hay que tener además presente la referencia cristológica que Trier ha querido imprimir a Bess. Esta alusión se confirma al hacer de Bess una nueva cita del príncipe Myshkin de Dostoyevski, asunto que en sentido más satírico y descolocado tratará este director en *“Los idiotas”* (1998). Además hay que señalar su fe en que el sacrificio tiene un poder salvador. Asunto que terminará por resquebrajarse en *Dogville* (2003).

Desde la antropología teológica y desde la cristología hay que cuestionar esta Bess en la que el amor anula la libertad y desdibuja al Dios del amor. Su dependencia patológica eclipsa la luminosidad de su bondad. Bess depende de un Dios dominador y de un esposo desesperado. Y ambos coayudarán a la destrucción de la joven. En Cristo el amor no suprime la libertad y Dios no se impone con una exigencia sacrificial. Y nuevamente enfrentamos una teología de la expiación confusa. El amor sacrificial salva en Cristo sin anular su libertad sino como plenitud de la misma.



Además y por otra parte, el misterio pascual no es una referencia de imitación sino la fuente de vida. Ser cristiano no es morir como Cristo, sino vivir y morir en Cristo. La experiencia de amor y libertad consumada de Cristo no es una llamada a la imitación sino el fundamento de nuestra libertad y nuestro amor. En ese sentido y como quedará claro en las obras posteriores la conversión sincera de

Trier forma parte de un proceso de profundización que necesita clarificación y auténtico discernimiento. Bess no es Cristo pero tampoco plenamente cristiana, a pesar de ser una criatura de inmensa bondad.

3. La condena de Bess

Trier está en búsqueda creyente. “Soy católico, pero no creo en la doctrina por sí misma. Si he sentido el deseo de pertenecer a una comunidad de creyentes, era porque mis padres eran ateos puros y duros. De adolescente, no tuve ninguna relación con la religión, pero creo que cuando uno es joven, tiende hacia las doctrinas extremas. Se va al Tibet, o se coloca uno del lado de los dogmas más intransigentes que predicán la abstinencia total de este tipo de cosas”⁵. Sin embargo, a la vez quiere realizar un ajuste con determinado rigorismo del protestantismo de su tierra. Asunto en el que vuelve a estar a la sombra de Dreyer.

La comunidad creyente en que vive Bess es extremadamente cerrada y a duras penas acoge a los extranjeros. Dodo sufrirá esta marginación y Jan difícilmente es aceptado.

⁴ Stig Björkman, Lars von Trier. *Conversations avec Stig Björkman*, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 184

⁵ Stig Björkman, Lars von Trier. *Conversations avec Stig Björkman*, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 169.

El extremado rigorismo eclipsa definitivamente el mensaje de la salvación. Un ejemplo claro es la afirmación del pastor “irás al infierno” durante un funeral. Aquí extiende su sombra peligrosamente la doctrina de la doble justificación. Dios no quiere que ninguno de sus hijos se condene y la muerte eterna tiene su causa en el propio hombre y no en una voluntad divina de castigo. Y menos la Iglesia puede señalar quien está condenado.

Esta religiosidad triste y fría como la tierra que alberga a la comunidad posterga el amor como centro cristiano y pone la ley en su lugar. “El pastor dice que hace falta amar la palabra y la ley; estas son las únicas cosas que hay que respetar, ellas dan al hombre su plenitud. Pero Bess da la vuelta a las cosas diciendo que la única cosa que puede dar plenitud al hombre es el amor por el otro. Esta es la moralidad de la película”.⁶

En este sentido cuando la comunidad cristiana condena a Bess está renunciando al camino del amor que precisamente ella ha representado. La propuesta de von Trier quiere ser una llamada a recuperar la centralidad del amor cristiano. Asunto que es sugerente si el amor que nos propone fuera auténticamente cristiano.

4. El milagro

Para el director el tema del milagro es un elemento central de la película. “No era algo novedoso en la obra de Lars von Trier que algo así sucediese, porque en *Brefrielsesbilleder* había filmado la ascensión de alma del oficial nazi a los cielos, después de haber, después de haber sido torturado y asesinado por el grupo de miembros de la resistencia. En cierto modo, también el doctros Mesmer en *Epidemic* cree poder operar un milagro, frenado la expansión de la plaga y encontrando una cura, sin darse cuenta de que es el mismo quien está extendiendo la enfermedad; el verdadero milagro de esa película sería la iluminación final del personaje, cuando descubre la verda, cuando se da cuenta de que es él quien ha causado tanta muerte a su alrededor, al salir del agujero que le conduce a la luz divina”⁷.

En este sentido el milagro es la palabra definitiva de Dios que actúa en la historia. En este caso dos son los milagros. La misteriosa curación de Jan que además le convierte de nuevo al amor y le hace, en alguna forma, discípulo de Bess. El robo de su cuerpo para que no fuera enterrado en medio de la comunidad que le rechaza. Los trabajadores de la plataforma que le acompañan casi como el resto de los discípulos y el momento en que su cuerpo se lanza al mar forma parte de la liturgia de una nueva Iglesia.

“El cuadro del el puente fue en efecto nuestro primer intento de ilustración, fue creado antes mismo que Pier entrara en escena. Habíamos encontrado el puente en la isla de Skye, en medio del pueblo, y necesitaba separarlo de su entorno. Pusimos montañas en el fondo y un río por debajo. Después, Pier ha retocado la imagen añadiendo una luz muy particular. Fue su idea acumular

⁶ Stig Björkman, Lars von Trier. Conversations avec Stig Björkman, Cahiers du cinéma, Paris, 2001, 180.

⁷ Hilario J. Rodríguez, “Lars von trier. El cine sin dogmas”, Ediciones JC, Madrid 2003, 141

una luminosidad muy intensa en el semicírculo formado por el arco del puente, en el centro de la imagen. . El paisaje en la lejanía fue ilustrado de una forma naturalista. Me gusta esta imagen: se le pueden colocar todo los símbolos que se quieran. Se puede ver el puente como una pasarela entre la vida y la muerte, y el agua como una metáfora de la eternidad. Y así podríamos seguir”⁸

Como queda claro en las propias palabras del director esta imagen esta puesta como icono de lo que va a ocurrir. Las campanas sonando en el cielo, que solamente pueden ser percibidas por los nuevos discípulos (sólo algunos ven lo invisible). Muestran la nueva vida de Bess hacia la que se ha incorporado pasando el puente y gozando ya ahora de esa alegría del repicar de Dios que recibe a una de sus criaturas en el cielo de la bondad.

Algún hombre puede decir que Bess irá al infierno pero Dios dice, según Lars von Trier, que Bess ya está en el cielo de los buenos e inocentes.

FUENTES

Bibliografía

- *Cahiers du Cinéma (Les)* 506 (1996), 27-31.
- CAPARRÓS, J.M., *El cine de nuestros días (1994-1998)*, Madrid 1999, 267-268.
- CERETTI, F., « Il cinema di Lars von Trier – la parabole come riscatto dal non-senso » en VIGANÒ, D.E., *Il cinema delle parabole. Vol.1*, Torino 1999, 23-58.
- GIL DE MURO, E., Mis 100 mejores películas del cine religioso, Burgos 1999, ficha 93.
- MÜLLER, J. (Ed.), *Cine de los 90*, Madrid 2002, 416-419.
- RODRÍGUEZ, H.J., “Junto al mar” en *Lars von Trier. Cine sin dogmas*, Madrid 2003, 137-155.
- TRIER, L. von, *Scénario Breaking the Waves*, Paris 1996, 143 pp.
- VILLAPALOS, G. y SAN MIGUEL, E., *Cine para creer*, Barcelona 2002, 310-311.

Internet

- www.imdb.com. Base de datos.
- www.acec.glauco.it Valoración Conferencia Episcopal Italiana (Datafilm)
- www.bloggermania.com Crítica del Equipo Cine Fórum
- www.conferenciaepiscopal.es/cine Departamento Cine Conferencia Episcopal Española
- www.usccb.org/movies. Valoración Conferencia Episcopal USA

⁸ Lars von Trier, *Dancer in the Dark*, *Cahiers du cinéma*, Paris 2000,177.